



Department of
Environmental
Conservation

Dónde encontrar información

Acceda a los documentos del proyecto a través del buscador de información del Departamento de Conservación Ambiental (DEC)

<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C224234/> y en:

Biblioteca Pública de Brooklyn - Sucursal de Cypress Hill

1197 Sutter Avenue
Brooklyn, Nueva York 11208
(718) 277-6004

Junta Comunitaria N.º 5 de Brooklyn

127 Pennsylvania Avenue
Brooklyn, Nueva York 11207
(718) 498-5711

**Los repositorios no están disponibles temporalmente debido a las precauciones contra la COVID-19. Si no puede acceder al repositorio en línea, comuníquese con el gerente de proyectos del NYSDEC indicado a continuación para obtener asistencia.*

Con quién comunicarse

Sus comentarios y preguntas siempre son bienvenidos y debe enviarlos a las siguientes direcciones:

Preguntas relacionadas con el proyecto

Manfred Magloire, director de proyecto
NYSDEC
47-40 21st Street
Long Island City, NY 11101
(718) 482-4078
manfred.magloire@dec.ny.gov

Preguntas sobre salud relacionadas con el proyecto

Stephen Lawrence
Departamento de salud del estado de Nueva York (NYSDOH)
Empire State Plaza, Corning Tower,
habitación 1787
Albany, NY 12237
(518) 402-0450
bee@health.ny.gov

Para obtener más información sobre el Programa de limpieza de sitios contaminados de Nueva York, visite:

www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

HOJA INFORMATIVA Atlantic Chestnut – Lote 1

Programa de Limpieza Brownfield 3264 Fulton Street
Brooklyn, NY 112086

N.º de sitio: C224234

REGIÓN 2 DEL NYSDEC

Junio de 2021

Comenzará la Limpieza Ambiental en el Sitio Contaminado

Comenzarán las acciones para tratar la contaminación relacionada con el sitio Atlantic Chestnut - Lote 1 (el "sitio") ubicado en 3264 Fulton Street, Brooklyn, NY. Consulte el mapa para ver la ubicación del sitio. Las actividades de limpieza serán realizadas por Atlantic Chestnut Affordable Housing LLC (el "Voluntario") con la supervisión del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC). El NYSDEC ha determinado que el plan de trabajo de medidas correctivas (RAWP) protege la salud pública y el medioambiente y por lo tanto, lo ha aprobado.

- Acceda al RAWP y otros documentos del proyecto en línea a través del buscador de información del DEC:
<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C224234/>.
- Los documentos también están disponibles en las secciones identificadas a la izquierda, debajo de "Dónde encontrar información".

Se espera que las actividades correctivas comiencen en junio de 2021 y duren aproximadamente 12 meses.

Aspectos importantes de las próximas actividades de limpieza: el objetivo de la actividad de limpieza en el sitio es lograr niveles de limpieza que protejan la salud pública y el medioambiente. Los puntos clave de las medidas correctivas son los siguientes:

- Retirar los tanques de almacenamiento subterráneo (UST);
- Excavar y desechar fuera del sitio la tierra/relleno de hasta 2 pies por debajo del nivel del suelo en todo el sitio, y de áreas fuente de contaminantes a profundidades entre los 5 y 15 pies por debajo del nivel del suelo;
- Tratar el agua subterránea contaminada mediante la inyección de oxidantes químicos;
- Recolectar y analizar muestras de suelo final y muestras de agua subterránea posteriores a la implementación de la acción correctiva para registrar si queda contaminación;
- Importar material limpio que cumpla con los objetivos establecidos de limpieza del suelo (SCO) para usar como relleno, según corresponda;
- Instalar un sistema activo de despresurización por debajo de la losa (SSDS) y un sistema de extracción de vapor de suelo (SVES);
- Instalar un sistema de cobertura del sitio;
- Implementar un Plan de administración del sitio (SMP) para el mantenimiento a largo plazo de los sistemas de saneamiento; y
- Registrar una Servidumbre Ambiental (EE) para garantizar el uso apropiado del sitio.

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE SITIOS CONTAMINADOS

Durante las actividades de recuperación se implementarán un Plan de seguridad y salud (HASP) específico para el sitio y un Plan de monitoreo del aire de la comunidad (CAMP). El HASP y el CAMP establecen los procedimientos para proteger a los trabajadores y residentes en el lugar e incluyen el monitoreo obligatorio del aire, y medidas de eliminación de polvo y olores.

Próximos pasos: una vez que los voluntarios finalicen las actividades de limpieza, prepararán un Informe Final de Ingeniería (FER) y lo presentarán ante el NYSDEC. El FER describirá las actividades de limpieza realizadas y certificará que se han cumplido o se cumplirán los requisitos de limpieza.

El NYSDEC aprobará el FER cuando considere que se han cumplido o se cumplirán los requisitos de limpieza del sitio. Luego, el NYSDEC emitirá un Certificado de finalización (COC) al Voluntario. El Voluntario podrá reurbanizar el sitio después de recibir un COC. Asimismo, el Voluntario podrá acceder a créditos fiscales para compensar los costos por realizar actividades de limpieza y reurbanización del sitio.

El NYSDEC emitirá una ficha técnica con la descripción del contenido del FER. La ficha técnica identificará el control institucional (por ejemplo, restricciones de escritura) o controles de ingeniería (por ejemplo, límites del sitio) necesarios en el sitio en relación con la emisión del COC.

Descripción del sitio: el sitio tiene aproximadamente 65.945 pies cuadrados y actualmente es una parcela de concreto y asfalto pavimentado. El sitio limita al norte con Fulton Street y las vías elevadas J y Z del metro de la Autoridad Metropolitana de Tránsito; al este limita con Euclid Avenue, seguido de propiedades residenciales; al sur limita con una parcela de cemento vacía (Sitio BCP N.º C224235); y al oeste limita con Chestnut Street, seguido de propiedades comerciales. El sitio está ubicado en un área urbana que se utiliza principalmente con fines residenciales, comerciales, de transporte y de fabricación. El sitio ha estado vacío desde un incendio ocurrido en julio de 2012. La reurbanización planificada incluye un edificio de viviendas asequibles de 14 pisos con espacio comercial y comunitario.

Puede encontrar más detalles del lugar, como resúmenes de evaluaciones ambientales y de salud, en la base de datos del

sitio de saneamiento ambiental del NYSDEC (introduzca el número de identificación del sitio: C224234) del sitio web:

<https://www.dec.ny.gov/cfm/externalapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

Programa de limpieza de sitios contaminados: el Programa de limpieza de sitios contaminados (BCP) de Nueva York promueve la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas, conocidas como “sitios contaminados”, a fin de que se puedan reutilizar y reurbanizar. Estos usos incluyen, entre otros, recreación, viviendas y negocios. Se considera *brownfield* (sitio contaminado) a todo bien inmueble en el que haya un contaminante en niveles que excedan los objetivos de limpieza del suelo u otras normas, criterios o pautas ambientales o de salud adoptadas por el NYSDEC, aplicables según el uso razonable previsto de la propiedad, de conformidad con las reglamentaciones vigentes.

Para obtener más información sobre el BCP, visite:

<https://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

Lo invitamos a que comparta esta ficha técnica con vecinos e inquilinos, o a que la coloque en un área visible en su edificio para que otros puedan leerla.

Manténgase informado con DEC Delivers

Regístrese para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Aviso: Desestime esta información si ya se registró y recibió esta ficha técnica en formato electrónico.

Buscador de información del DEC

Mapa interactivo para acceder a documentos del DEC y a los datos públicos sobre la calidad ambiental de sitios específicos: <https://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE SITIOS CONTAMINADOS

Mapa de ubicación del sitio

